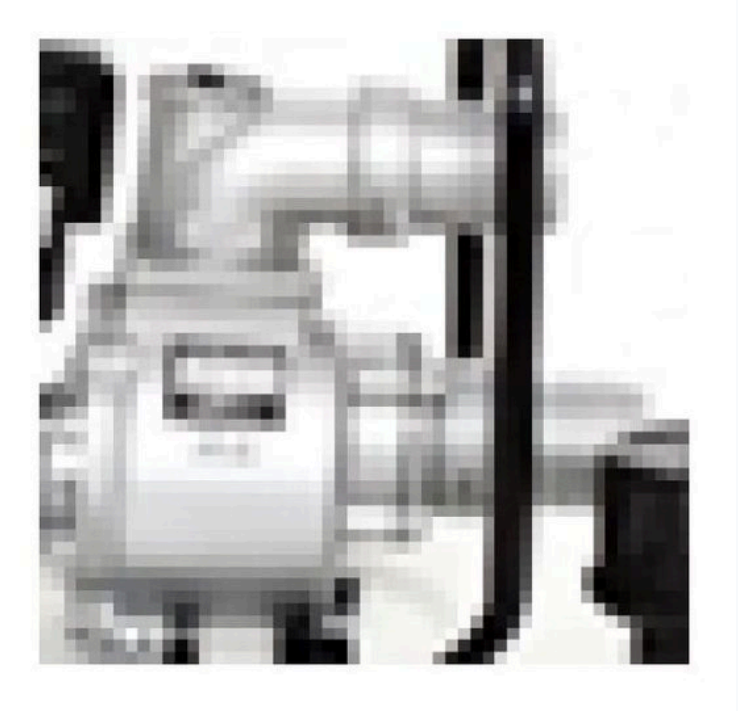
Čerpadla a vodárničky KRAFT&DELE – Tělesa a skříně motorových čerpadel (KD770)

Přední spirální skříň čerpadla 2" (č. 1369) pro benzínové čerpadlo 5,5 HP KD770 – Kraft&Dele NR1369

Model: KD1222_NR1369 • Značka: Kraft&Dele • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Originální masivní přední skříň (obudowa) hydraulické části čerpadla 2" (kód č. 1369) KRAFT&DELE NR1369 pro benzínové motorové čerpadlo 5,5 HP / 600 l/min Kraft&Dele KD770.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	KD1222_NR1369 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR1369)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Typ náhradního dílu	Přední tlakový korpus čerpadla se sacím a výtlačným hrdlem a zátkami

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	KD1222_NR1369 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR1369)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Typ náhradního dílu	Přední tlakový korpus čerpadla se sacím a výtlačným hrdlem a zátkami
Určení a kompatibilita	Benzínové motorové čerpadlo 2" / 5,5 HP Kraft&Dele KD770 (č. 1369)
Hmotnost a materiál	3,60 kg, silnostěnný tlakový odlitek ze slitiny hliníku
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR1369)
Určení	Profesionální stavební, autoservisní a dílenský sortiment KRAFT&DELE
Hmotnost balení	cca 3,60 kg
Obsah balení	Originální balení – Přední skříň čerpadla 2" KD770
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Typ náhradního dílu** – Přední tlakový korpus čerpadla se sacím a výtlačným hrdlem a zátkami
- **2. Určení a kompatibilita** – Benzínové motorové čerpadlo 2" / 5,5 HP Kraft&Dele KD770 (č. 1369)
- **3. Hmotnost a materiál** – 3,60 kg, silnostěnný tlakový odlitek ze slitiny hliníku
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR1369)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé dílenské a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení NR1369
- **9. Sortiment KRAFT&DELE** – Díly míchaček betonu, bouracích kladiv, zvedáků, čerpadel a frézek
- **10. Přední skříň čerpadla 2" KD770** – Balení (NR1369)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

PŘED VÝMĚNOU MATICE NR1309 NEBO SADY TĚSNĚNÍ NR1338 NA POJÍZDNÝCH ZVEDÁCÍCH KD1309 (3,5 T) A KD395 (4 T) SPUSTĚTE RAMENO ZVEDÁKU ÚPLNĚ DOLŮ BEZ ZÁTĚŽE! – NIKDY NEPRACUJTE POD VOZIDLEM PODEPŘENÝM POUZE HYDRAULICKÝM ZVEDÁKEM BEZ MECHANICKÝCH PODPĚR!

U KULTIVÁTORŮ KD5161 / KD5163 A ČERPADEL EC772 / KD770 PŘED OPRAVOU VYPNĚTE MOTOR A ODPOJTE SVÍČKU! – Při výměně vrtule kompresoru NR1292 (KD1484) odpojte zástrčku 230 V ze sítě a vypusťte tlak ze vzdušníku!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ U sady hydraulických těsnění NR1338 pro 4tunový zvedák KD395 uvádí tabulka parametrů e-shopu omylem materiál „Oceľ“, a u plastové vrtule kompresoru NR1292 (KD1484) „Konštrukčná oceľ“ — sada NR1338 obsahuje olejivzdorné pryžové/polyuretanové O-kroužky a manžety, zatímco vrtule NR1292 je lehký plastový výlisek!

⚠ U ručního startéru NR1358 pro 4taktní sekačky a kultivátory je v parametrech e-shopu omylem uveden „Štartér krovinorezu“ — jde o kovový miskový startér s dvojicí výsuvných západek pro 4taktní motory OHV!

⚠ Nikdy nepracujte s benzínovým kultivátorem KD5163 bez namontovaného horního ochranného blatníku NR1656 — rotující nože by odmrštily kameny přímo na nohy obsluhy!

⚠ Přední spirální skříň čerpadla 2" NR1369 (KD770) a výtlačné hrdlo 1" OUTLET NR136 (EC772/KD772) dotahujte rovnoměrně s neporušeným těsněním, aby čerpadlo neztratilo sací podtlak.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:

1. U blatníku kultivátoru NR1656 (KD5163), krytu motoru NR1289 (KD5161) a startéru NR1358 zkontrolujte montážní rozteče.
2. U chladicí vrtule NR1292 (kompresor KD1484) ověřte průměr otvoru hřídele elektromotoru.
3. U přítlačné matice NR1309 (zvedák 3,5 t KD1309) a sady těsnění NR1338 (zvedák 4 t KD395) ověřte čistotu závitů a rozměry kroužků.
4. U magneta NR135, výtlačného hrdla 1" NR136 (čerpadlo EC772) a přední komory 2" NR1369 (čerpadlo KD770) zkontrolujte těsnicí plochy.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Přetěsnění pojízdných zvedáků KD1309 (matice NR1309) a KD395 (sada těsnění NR1338): Při spuštěném rameni demontujte pístnici z válce, vyměňte všechna těsnění NR1338 resp. dotáhněte novou stlačovací matici NR1309, doplňte čistý hydraulický olej ISO VG 15/22 a zvedák odvzdušněte několika zdvihy naprázdno.
2. Oprava čerpadel EC772 (magneto NR135, hrdlo 1" NR136) a KD770 (skříň čerpadla NR1369): Magnetický setrvačník NR135 nasaďte na odmaštěný kužel 2T motoru EC772; hrdlo OUTLET NR136 a přední komoru čerpadla NR1369 přišroubujte s plochým pryžovým těsněním a před prvním startem zalijte komoru vodou.
3. Montáž blatníku NR1656 (KD5163), krytu motoru NR1289 (KD5161) a startéru NR1358: Přišroubujte kryt NR1289 a blatník NR1656 přes podložky proti vyklepání; startér NR1358 vystřeďte nad unášecím košem setrvačníku.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Výměna vrtule kompresoru NR1292 (KD1484): Při odpojeném kompresoru sejměte ochrannou mřížku, nasaďte pětilopatkovou vrtuli NR1292 na zadní čep hřídele motoru, zajistěte sponou a ihned vraťte kryt ventilátoru.
5. Kontrola po opravě: U zvedáků ověřte udržení břemene na stojanech bez klesání pístu; u čerpadel ověřte nulový průsak vody.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Vypouštění vody z komory čerpadla NR1369 a hrdla NR136 před mrazem	Po sezóně vyšroubujte spodní zátku komory NR1369 (KD770), aby mrznoucí voda neroztrhla hliníkový odlitek.
Čistota pístnice zvedáků KD1309 a KD395	Udržujte chromovanou pístnici čistou od písku pro ochranu matice NR1309 a těsnění NR1338.
Čištění lopatek vrtule NR1292 (kompresor KD1484)	Pravidelně profukujte vrtuli NR1292 a žebra válců dvoupístového kompresoru.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Pojízdný zvedák KD1309 nebo KD395 pomalu klesá pod zátěží nebo slzí olej kolem pístu	Opotřebené manžety hydraulického válce nebo povolená ucpávková matice	Namontujte sadu těsnění NR1338 (KD395) resp. přítlačnou matici NR1309 (KD1309).
Čerpadlo KD770 nebo EC772 nasává vzduch a nedosahuje plného průtoku	Prasklá skříň čerpadla po mrazu nebo netěsné výtlačné hrdlo	Vyměňte přední skříň čerpadla NR1369 (KD770) nebo výtlačné hrdlo 1" NR136 (EC772).
Elektromotor kompresoru KD1484 se po několika minutách vypíná tepelnou pojistkou	Ulomené lopatky chladicí vrtule motoru	Vyměňte vrtuli ventilátoru NR1292.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.), ul. Sadowa 4, 05-802 Pruszków, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Přední spirální skříň čerpadla 2" (č. 1369) pro benzínové čerpadlo 5,5 HP KD770 – Kraft&Dele NR1369**
Typové označení / Model:	**KD1222_NR1369** (Značka: Kraft&Dele)
Funkce a určení výrobku:	Přední skříň čerpadla 2" KD770 • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.